

Preisliste 2011 (ab sofort gültig)

Bei den angeführten Preisen sind Sonderkonditionen für Stammkunden möglich. z.B. kann bei laufenden Aufträgen von technischen Übersetzungen, in denen sich wiederholende Fachbegriffen befinden, ein niedrigerer Preis angeboten werden.

Übersetzungspreise für die Sprachen: Deutsch, Englisch, Spanisch*

Preis/Wort - in der Ausgangssprache.

€ 0,16	Texte ohne Fachbegriffe: z.B. Schriftverkehr, Emails, Briefe, Newsletters, etc.
€ 0,19	leicht technisch, z.T. fachspezifisch: Dokumente, Zeugnisse, firmeninterne Infos (leicht technisch), Speisekarten, Werbetexte, etc.
€ 0,23	Technik, Wirtschaft, Bank und Finanz, Steuerwesen, Industrie, Chemie, etc.: Sofwaredokumentation, Betriebsanleitungen, technische Produktbeschreibungen, fachspezifische Werbetexte, Verträge, etc.

*Auf Anfrage sind Übersetzungen aus den/in die Sprachen: Russisch und Ukrainisch möglich. Weitere Sprachen auch auf Anfrage, z.B. Italienisch, Slowenisch, etc.

Preise für nichttextbasierte Dateien sind für die 3 obigen Kategorien: €55, €65 bzw. €75 / Seite.

Als Seite versteht man ein A4 Blatt.

Aufpreise

10%-20%**	Aufpreis für dringende Übersetzungen. (innerhalb von 24 bzw. 36 Std.)
10%-20%	Aufpreis für Sonderformate: Präsentationen, Spreadsheets, Texte im Grafikformat, etc.
10%-30%	Aufpreis für zusätzliche Beiträge zu Ihren Texten, Slogans, Formatierung, etc.

**generell wird bei dringenden Übersetzungen ein Aufpreis von 20% verrechnet. Ausnahmen: kurze Texte und Schriftverkehr (Email).

Sonstige Dienstleistungen / Sprachunterricht

€35,-/Std	Korrekturlesen
------------------	----------------

Sprachunterricht: Englisch, Spanisch:

€33,-/UE***	Einzelunterricht****
€38,-/UE***	2 Personen (pro Person €19)
€42,-/UE***	3 Personen (pro Person €14)
€44,-/UE***	4-7 Personen***** (pro Person von €6.28-€11)

***eine Unterrichtseinheit (UE) entspricht 45 Minuten

****Fragen Sie nach Sonderpreisen für Immersionskurse ab 25 UE!

*****ab 5 Personen werden generell aus didaktisch-technischen Gründen 2 Gruppen geformt. Dies ist zum Vorteil der Teilnehmer und führt zu größeren Fortschritten.